

SERVO-DRIVE

by Blum

BLUMOTION

by Blum



SERVO-DRIVE uno

Инструкция по монтажу

www.blum.com

 **blum**[®]

Содержание

Использование инструкции по монтажу	3
Использование согласно предписанию	3
Безопасность	4
Изменения в конструкции и запасные части	6
Утилизация	6
Безопасное расстояние до штепсельного блока питания Blum.....	7
Устранение неисправностей	7
Общий чертеж	8
Назначение	8
Установка	9
Настройка	9
Дистанционный амортизатор Blum	10
Чертеж прокладки кабеля.....	10
Монтаж штепсельного блока питания Blum.....	10
Схема прокладки кабеля.....	10
Ввод в эксплуатацию	12
Монтаж заглушки	16
Замена батареи радиокнопки SERVO-DRIVE	16
Демонтаж	17



Использование инструкции по монтажу

Прежде чем приступить к работе с SERVO-DRIVE прочитайте инструкцию по установке и указания по технике безопасности! Для более простой идентификации описываемых деталей мы рекомендуем использовать общий чертеж. Эта инструкция по монтажу предназначена для электрической системы открывания SERVO-DRIVE для подъемных механизмов AVENTOS HF, AVENTOS HS, AVENTOS HL и AVENTOS HK.

На рисунках в качестве примера изображен только AVENTOS HF. Описание этапов монтажа подъемных механизмов AVENTOS HF, HS, HL и HK без SERVO-DRIVE Вы найдете в специальных инструкциях по монтажу для AVENTOS.

Использование согласно предписанию

SERVO-DRIVE служит для открывания и закрывания подъемников и может использоваться только при следующих условиях:

- в сухих закрытых помещениях
- вместе с подъемными механизмами AVENTOS фирмы Юлиус Блюм ГмбХ в пределах допустимых технических показателей
- со штепсельным блоком питания Blum

УКАЗАНИЕ

- Общая длина кабеля не должна превышать 2 м.

Безопасность

SERVO-DRIVE соответствует действующим в настоящее время требованиям техники безопасности.

Несмотря на это при несоблюдении указаний данной инструкции по монтажу возможны определенные риски. Пожалуйста, примите во внимание, что Юлиус Блюм ГмбХ не несет какой-либо ответственности за возможный или косвенный ущерб в случае несоблюдения инструкции по монтажу.

- При монтаже SERVO-DRIVE необходимо соблюдать нормы, установленные в соответствующей стране. Это касается в первую очередь электрических кабелей и механической надежности подвижных частей.
- Производить монтаж и замену компонентов фурнитуры Blum, изменять местоположение штепсельного блока питания Blum или прокладывать любые виды кабеля могут только квалифицированные специалисты.
- Устройство можно подключать только к той сети, напряжение, тип тока и частота которой соответствуют заводской табличке (см. блок питания Blum).
- Розетка должна быть легко доступна.



- Соблюдайте указанное в инструкции по монтажу безопасное расстояние до штепсельного блока питания Blum.
- Следите за тем, чтобы в штепсельный блок питания Blum и привод не попадала жидкость.
- Каждый раз перед ремонтом или техническим обслуживанием отключите розетку, к которой подключен блок питания Blum, или выньте вилку блока питания из розетки.
- Протирайте привод, блок питания Blum и радиокнопку SERVO-DRIVE только слегка влажной салфеткой, так как проникающие внутрь влага и агрессивные чистящие средства могут повредить электронику.
- Избегайте контакта с зоной рычагов во время открывания и закрывания.
- Запрещено использовать поврежденные части.
- Острые края могут повредить кабель.
- Ни штепсельный блок питания Blum, ни какой-либо кабель не должны соприкасаться с подвижными частями.
- Никогда не разбирайте привод и кнопку SERVO-DRIVE.
- Только один привод можно использовать для одного штепсельного блока питания Blum.

⚠ ВНИМАНИЕ

Опасно для жизни – возможен удар током!

- Никогда не открывайте блок питания Blum.
-

⚠ ВНИМАНИЕ



Опасность получения травмы выскакивающим вверх рычагом!

Если фасад демонтирован, возникает опасность получения травм выскакивающим вверх рычагом.

- Не давите на рычаги вниз. В случае необходимости их следует снимать.
 - До тех пор пока Вы не установите фасады, блок питания нельзя подключать к электросети.
-



Предупреждающие знаки и символы опасности

⚠ ВНИМАНИЕ	Знак ВНИМАНИЕ обозначает опасность, которая при несоблюдении техники безопасности может привести к смерти или тяжелой травме.
УКАЗАНИЕ	Указывает на замечание, которое необходимо принять во внимание.

Изменения в конструкции и запасные части

Конструктивные изменения и использование неразрешенных производителем запасных частей наносят ущерб безопасности и функциональности SERVO-DRIVE и поэтому запрещены.

- Используйте только оригинальные запасные части фирмы Юлиус Блюм ГмбХ.
- Не подключайте к штепсельному блоку питания Blum никаких других приборов, за исключением предусмотренных комплектующих Blum.
- Кабель штепсельного блока питания для привода нельзя удлинить.

Утилизация

- Утилизируйте электронные компоненты SERVO-DRIVE, включая батарею, согласно местным предписаниям вместе с другими электрическими и электронными приборами.

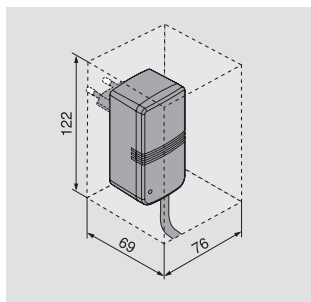


Безопасное расстояние до блока питания Blum

УКАЗАНИЕ

Для обеспечения циркуляции воздуха необходимо соблюдать безопасное расстояние 30 мм. В противном случае возможен перегрев штепсельного блока питания Blum.

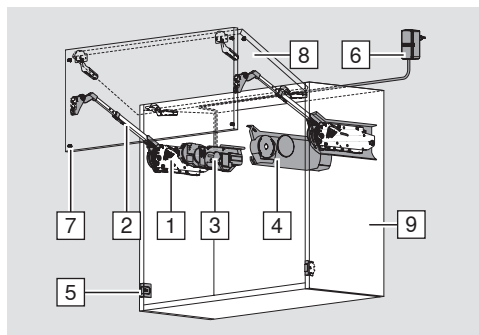
- Безопасное расстояние учтено в размерах, указанных на чертежах.



Устранение неполадок

Дополнительную информацию по устранению неисправностей Вы найдете на: www.blum.com/sd/troubleshooting

Общий чертеж

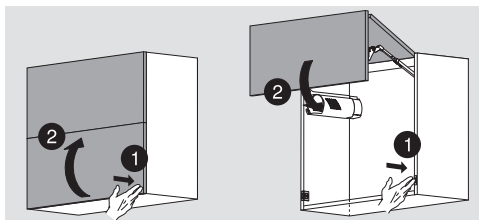


- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1 | Силовой механизм |
| 2 | (Телескопический) рычаг |
| 3 | Привод с LED-индикатором |
| 4 | Заглушка |
| 5 | Радиокнопка SERVO-DRIVE |
| 6 | Блок питания Blum с LED-индикатором |
| 7 | Дистанционный амортизатор Blum |
| 8 | Фасад |
| 9 | Корпус |

Функция

Система открывания с электрическим приводом

При помощи радиокнопки SERVO-DRIVE запускается автоматическое открывание или закрывание SERVO-DRIVE для AVENTOS.



Нажмите на фасад

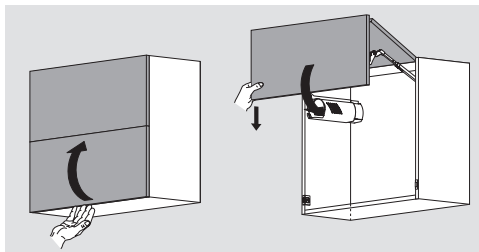
- подъемник откроется автоматически

Нажмите на радиокнопку SERVO-DRIVE

- подъемник закроется автоматически

Механическое использование

Подъемник можно открывать и закрывать вручную без ограничений, на SERVO-DRIVE для AVENTOS это не оказывает никакого негативного влияния.



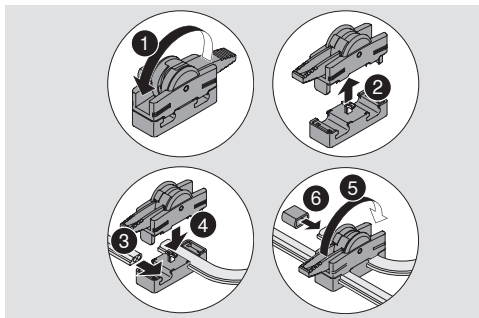
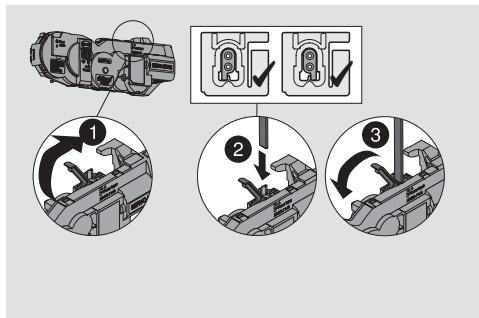
- Открывание подъемника вручную движением вверх
- Закрывание подъемника вручную движением вниз



SERVO-DRIVE для AVENTOS

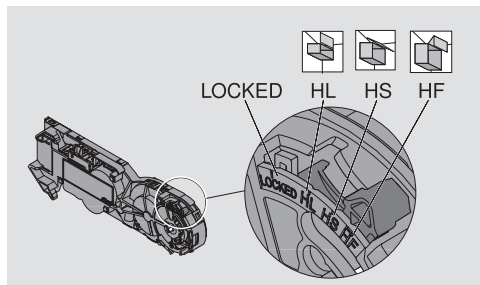
Монтаж распределительного кабеля и соединительного узла

AVENTOS HF / HS / HL / HK

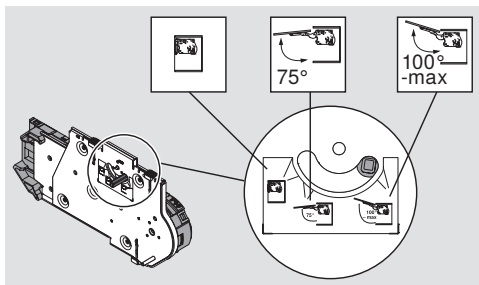


Настройка привода

AVENTOS HF / HS / HL

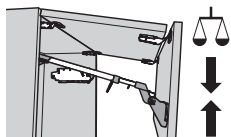


AVENTOS HK



Монтаж привода

УКАЗАНИЕ



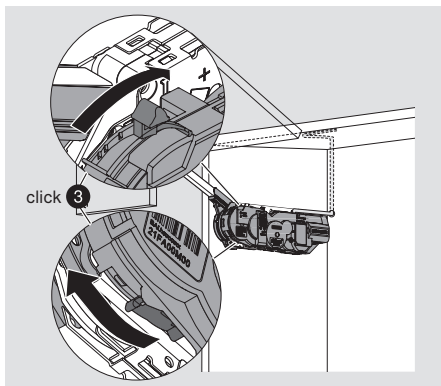
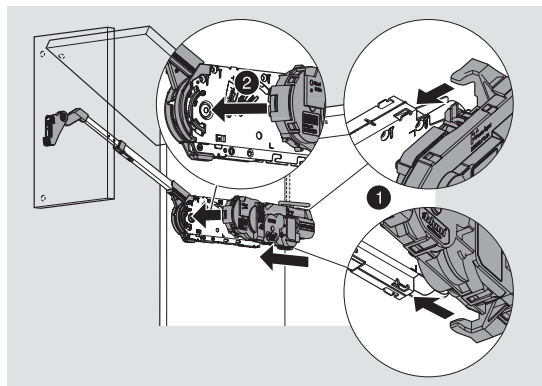
- Перед установкой SERVO-DRIVE для AVENTOS силовые механизмы необходимо настроить таким образом, чтобы фасад останавливался в любом положении.
- Для монтажа привода рычаги должны быть полностью открыты.
- Ограничитель угла открывания при необходимости можно установить только после монтажа привода перед настройкой параметров движения.

AVENTOS HF / HS / HL

УКАЗАНИЕ



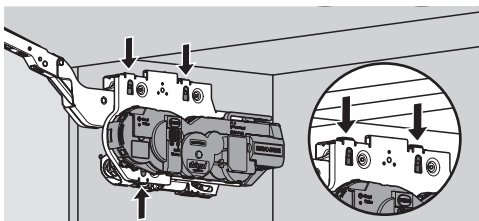
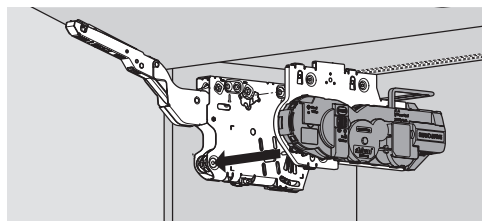
➤ Фиксация привода возможна только тогда, когда через контрольное отверстие не видно оранжевой планки.



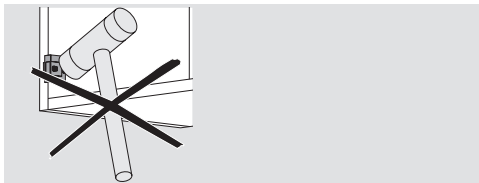
AVENTOS HK

УКАЗАНИЕ

Фиксация привода возможна лишь в том случае, когда привод полностью прилегает к силовому механизму.



Монтаж радиокнопки SERVO-DRIVE





Дистанционный амортизатор Blum

УКАЗАНИЕ

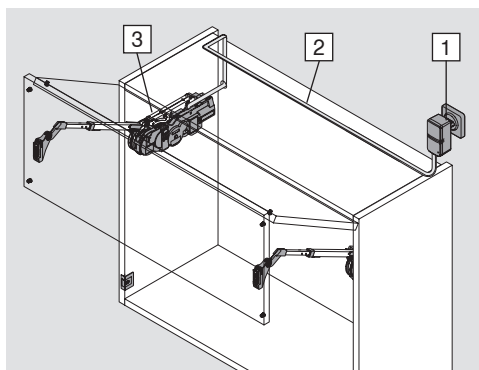
- Не клеивайте дистанционный амортизатор Blum!



Установка в фасад

Алюминиевая рамка: установка в боковину корпуса

Чертеж прокладки кабеля



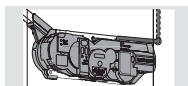
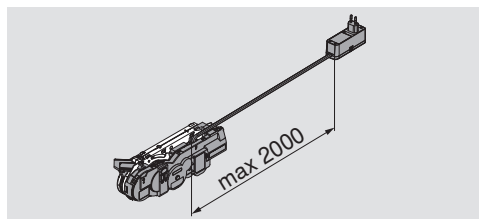
- 1 Штепсельный блок питания Blum с LED-индикатором
- 2 Распределительный кабель
- 3 Привод

Схема прокладки кабеля

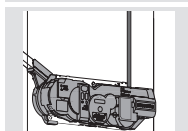
УКАЗАНИЕ

- К штепсельному блоку питания можно подключать только один привод!
- Общая длина кабеля не должна превышать 2 м.

SERVO-DRIVE для AVENTOS



Прокладка кабеля сзади



Прокладка кабеля сверху



Ввод в эксплуатацию



Использование



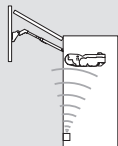
Горит непрерывно



Мигает

A

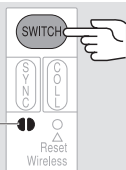
Активация радиокнопки SERVO-DRIVE



Настройка радиосвязи между приводом и радиокнопкой SERVO-DRIVE.

Одна радиокнопка SERVO-DRIVE может быть подключена только к одному приводу!

1



Нажать кнопку <SWITCH>,

пока LED-индикатор не замигает зеленым.

2



Нажать на радиокнопку SERVO-DRIVE,

пока LED-индикатор не будет непрерывно гореть зеленым.

3

Шаги **A 1–2** повторить со всеми остальными радиокнопками SERVO-DRIVE в корпусе.



RU



Использование

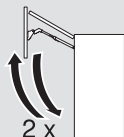


Горит непрерывно



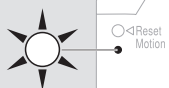
Мигает

B

Настройка параметров движения

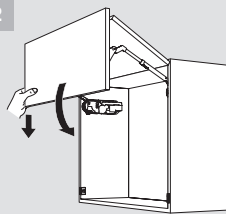
Благодаря первоначальной настройке движения привод запоминает требуемые параметры.

1



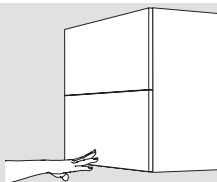
Требуется настройка образца движения: LED-индикатор мигает.

2



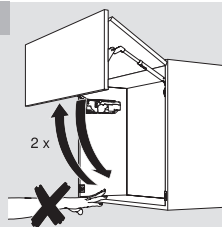
Закрыть подъемник вручную.

3



При нажатии на фасад настройка параметров движения начнется автоматически.

4



Подъемник открывается и закрывается 2 раза автоматически: прерывать процесс ни в коем случае нельзя.

УКАЗАНИЕ

В случае помех отмените настройку параметров движения – см. **Reset Motion** E 1. Начать настройку образца движения снова.



Использование



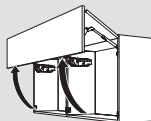
Горит непрерывно



Мигает

C

Активация синхронизации

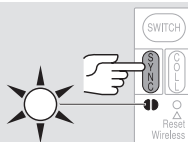


До трех приводов можно настроить таким образом, чтобы они работали синхронно. Эта функция необходима, когда несколько корпусов имеют один общий фасад.

1

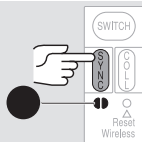
Активировать радиокнопку SERVO-DRIVE → см. **A 1–3**.

2



Нажать кнопку <SYNC> на первом приводе,
пока LED-индикатор не мигает зеленым.

3



Нажать кнопку <SYNC> на втором приводе,
пока LED-индикаторы на двух синхронизируемых приводах не
будут непрерывно гореть зеленым.

4

Шаги **C 2-3** повторить со всеми остальными приводами.

5

Настройка образца движения → см. **B 1–4**.

УКАЗАНИЕ

В случае неправильной настройки сбросьте заданные параметры на всех приводах → см. Reset Wireless **F 1**.

Снова активируйте радиокнопку SERVO-DRIVE, функцию синхронизации и настройте параметры движения → см. **A 1–3**, **C 2-4** и **B 1-4**.



RU



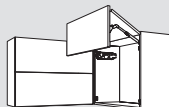
Использование



Горит непрерывно



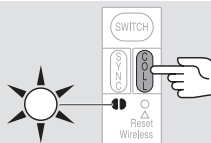
Мигает

D**Активация функции защиты от столкновений**

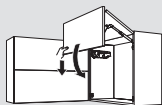
Чтобы избежать столкновения фасадов, приводы (макс. 6 шт.) настраиваются таким образом, чтобы можно было открыть только один подъемный механизм. Подъемник невозможно будет открыть кнопкой до тех пор, пока будет открыт связанный с ним другой подъемник.

1

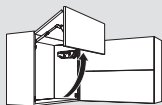
Активировать радиокнопку SERVO-DRIVE → см. **A 1–3**.

2

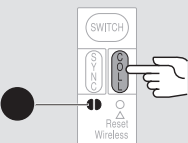
Нажать кнопку <COLL> на первом приводе,
пока LED-индикатор не мигает зеленым.

3

Закреть подъемник вручную.

4

Открыть второй подъемник вручную.

5

Нажать кнопку <COLL> на втором приводе,
пока LED-индикаторы на обоих приводах не будут непрерывно
гореть зеленым.

6

Шаги **D 2-5** повторить со всеми остальными корпусами.

7

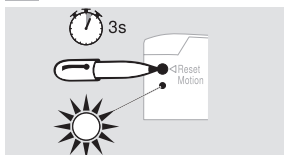
Настройка образца движения → см. **B 1–4**.

УКАЗАНИЕ

В случае неправильной настройки сбросьте заданные параметры на всех приводах → см. **Reset Wireless F 1**.

Снова активируйте радиокнопку SERVO-DRIVE, функцию защиты от столкновения и настройте параметры движения → см. **A 1–3, C 2-6 и B 1–4**.

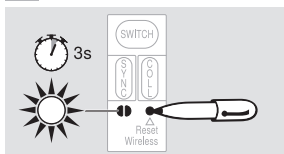
E Reset Motion



Сбрасывает настройку параметров движения и позволяет начать ее снова.

Нажать кнопку <Reset Motion> при помощи шариковой ручки и удерживать ее (мин. 3 сек), пока LED-индикатор не замигает с большой частотой.

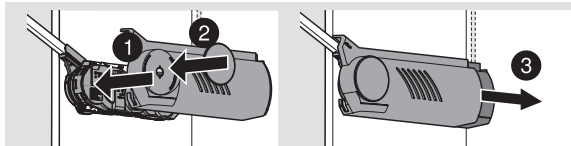
F Reset Wireless



Деактивация всех функций: сбрасывается активация радиокнопки SERVO-DRIVE того или иного привода.

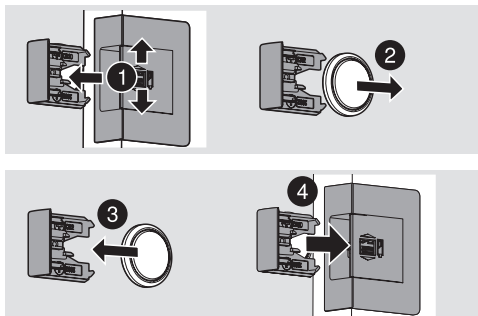
Нажать кнопку <Reset Wireless> при помощи шариковой ручки и удерживать ее (мин. 3 сек), пока LED-индикатор не замигает с большой частотой.

Монтаж заглушки



Замена батареи радиокнопки SERVO-DRIVE

При уменьшении мощности батареи индикатор кнопки (LED) мигает красным.



- Откройте радиокнопку SERVO-DRIVE и выньте батарею
- Вставьте новую батарею (Тип CR2032), закройте радиокнопку SERVO-DRIVE – Соблюдайте полярность

УКАЗАНИЕ

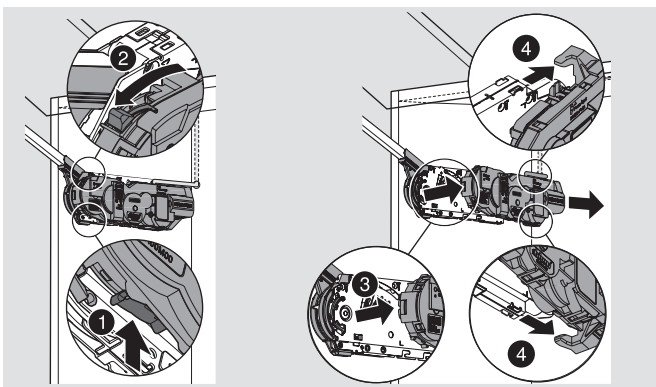
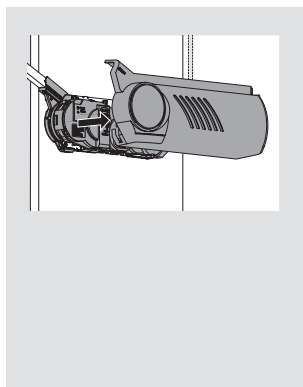
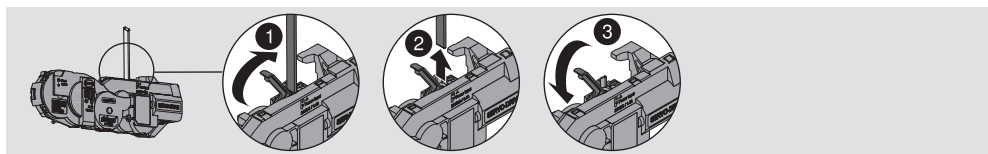
- Батарею для радиокнопки SERVO-DRIVE нельзя повторно заряжать или бросать в огонь.



SERVO-DRIVE для AVENTOS

⚠ ВНИМАНИЕ**Опасно для жизни – возможен удар током!**

- Каждый раз перед ремонтом или техническим обслуживанием необходимо отключить розетку, к которой подключен штепсельный блок питания Blum, или вынуть вилку блока питания из розетки.

Демонтаж**Распределительный кабель**

Julius Blum GmbH
Beschlägefabrik
6973 Höchst, Austria
Tel.: +43 5578 705-0
Fax: +43 5578 705-44
E-Mail: info@blum.com
www.blum.com



ISO 9001
Certified Quality
System



ISO 14001
Certified Environmental
System



ISO 50001
Certified Energy
System

